

## BULLETIN SERVICE

**N° BS 20 B 0007**

<b>Date</b>	16/02/00
<b>VISA DIRECTION ETUDES</b>	C BELIN
<b>Sujet</b>	<b>Contrôle du jeu du système de commande des volets MCR ULM / MCR ULC / MCR CLUB <i>Flap control system play control</i></b>
<b>Classement</b>	<input type="checkbox"/> Optionnel / optional <input type="checkbox"/> Recommandé / advised <input checked="" type="checkbox"/> <b>Obligatoire / Mandatory</b>

**Destinataires  
Addressee**

Tous les clients MCR UL MCR ULC et MCR CLUB / *MCR UL, MCR ULC  
MCR CLUB versions users.*  
Tous les représentants Dyn'Aéro / *All Dyn'Aero representatives*

**Applicabilité  
A/C Affected**

MCR ULM, MCR CLUB, MCR ULC

**Délais d'application  
Compliance Deadline**

Avant prochain vol / *Before next flight*

**Description  
Reason**

Contrôler le jeu dans la commande de volet entre la gouverne (écrou bronze ref. XVLAC7203) et la vis mère du système de commande (réf. NFUAC2M01).  
*Check the play in the flap control system between the control surface (Brass nut ref XVLAC7203) and the leading screw (ref NFUAC2M01).*

**Procédure d'application**  
**Procedure**

Afin d'éviter des problèmes de prise de jeu dans la commande de volets, il est impératif de contrôler avant le prochain vol et toutes les 25 heures, le jeu entre l'écrou bronze (réf. XVLAC7203) et la vis mère du système de commande (réf. NFUAC2M01).

*To prevent excessive play in the flap control system, it is of utmost importance that you check before next flight, and every 25 hours, the play between the brass nut (ref XVLAC7203) and the leading screw (ref NFUAC2M01).*

Si l'inspection du système de commande de volet présente un jeu anormal entre ces deux éléments (c.a.d. déplacement de l'écrou bronze supérieur à  $\frac{1}{2}$  filet par rapport à la tige filetée), il est alors obligatoire de changer la pièce reliant la gouverne au système de commande.

*In case of abnormal play between these two elements (i.e. a brass nut possible translation greater than half a thread step with respect to the lead screw), it is then mandatory to replace the item linking the control surface to the control system.*

**Fournitures nécessaires**  
**New part volume**

Aucune./ N/A

<b>VISA DIRECTEUR QUALITE</b>	<b>Christophe ROBIN</b>	<b>Date :</b>
-------------------------------	-------------------------	---------------